

CANDIDATURE POUR BOURSES D'ETAT CHINOISES –  
GUIDE POUR REMPLIR L'APPLICATION EN LIGNE

Consulter le site internet [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org) > **Scholarship Application for Students**.  
Sélectionnez English> et lisez attentivement les instructions avant de sélectionner NEXT > New user > **Create an Account**.

**Personal Information**

- **Program Category and Agency No.**  
Program Category : **Type A** .  
Le 'Agency Number' de l'Ambassade de Chine en Suisse est le: **7561**.
- **Surname (nom de famille) / Given Name (Prénom)**  
Inscrivez ici votre nom comme il figure dans votre passeport.
- **Passport No.**  
Votre passeport doit être valide au moins de 6 mois après votre entrée en Chine.  
Contrôler vos papiers et demandez un nouveau passeport si nécessaire. **Le passeport téléchargé sur campuschina.org sera définitivement enregistré et ne peut plus être remplacé.**
- **Permanent Contact**  
Veuillez indiquer ici une adresse à laquelle vous êtes atteignable en permanence et qui pourrait servir d'adresse de correspondance pendant votre séjour en Chine ou les vacances semestrielles (p.ex. l'adresse de vos parents).
- **Present Contact**  
Veuillez indiquer ici l'adresse de votre domicile actuel, (par ex. adresse au lieu d'études), votre numéro de téléphone portable, ainsi que votre e-mail personnel, afin de pouvoir vous contacter rapidement en cas d'urgence.

**Education and Employment History**

- **Highest Education**  
Indiquez ici votre lieu d'études et votre programme d'études actuel (Bachelor, Master, etc.) ainsi que la durée prévue.
- **Other Education Certificates**  
Indiquez ici les études déjà terminées, par ex. Bachelor si vous êtes actuellement dans les études du Master ou les écoles de Maturité si vous êtes actuellement en Bachelor. Tous les documents doivent être soumis en anglais ou avec une traduction certifiée.
- **Employment history**  
Indiquez seulement les emplois de longue durée ou en relation avec vos études.

**Language Proficiency and Study Plan (in China)**

- **Chinese Proficiency**  
Si vous prévoyez des études de la langue chinoise, il est recommandé de choisir «FAIR», afin d'éviter une évaluation du niveau de langue trop basse.
- **Apply as**  
Si vous
  - souhaitez suivre des cours de la langue chinoise (non diplômée), sélectionnez GENERAL SCHOLAR.
  - avez obtenu un master ou un titre plus élevé, sélectionnez SENIOR SCHOLAR.
  - souhaitez compléter un bachelor, un master ou un doctorat en Chine, sélectionnez respectivement BACHELOR'S DEGREE, MASTER'S DEGREE ou DOCTOR'S DEGREE.
- **Preferred Teaching Language**  
Les cours 'Chinese Language and Literature respectivement Chinese Language and Culture sont toujours enseignés en langue chinoise. Pour un Bachelor enseigné en chinois, le HSK

Level 3, et pour les études en Master ou PhD le HSK Level 4 sont obligatoires. Divers programmes sont enseignés en anglais et demande selon l'université un résultat IELTS ou TOEFL.

- **Preferences of Institution**

Vous trouvez les universités par régions et leurs programmes sur le site internet du CSC : [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org)

Contactez l'université de votre choix et informer la, que vous souhaitez faire des études en Chine et que vous êtes en train de faire les démarches pour obtenir une bourse du gouvernement de la Chine CSC. Demandez une lettre d'admission provisoire.

- **Duration of the Major Study**

Indiquez la durée de votre séjour en Chine. Le semestre d'hiver commence en général début septembre. Veuillez donc indiquer la durée de votre séjour prévu, par exemple: From 2025/09/01 to 2026/07/31. Pour les études de long durée (Bachelor, Master etc.) indiquez la durée complète des études prévues.

- **Contact in China**

Ici vous pouvez indiquer l'adresse de l'Ambassade de Suisse en Chine:

- xx..., Embassy of Switzerland  
Adresse: Sanlitun Dongwujie 3, 100600 Beijing  
Phone: 0086 10 8532 8814 / E-Mail: [xx@eda.admin.ch](mailto:xx@eda.admin.ch)

- **Supporting Documents**

Téléchargez tous les documents nécessaires (mandatory).

> Sous **Certificate of Highest Education** vous téléchargez le certificat/diplôme de vos études terminées (Certificat de maturité, Bachelor diplôme, ...).

> **Deux lettres de recommandations** sont exigées en Suisse et doivent être téléchargées.

> **Non criminal record** : extrait du registre civile - pas plus vieux que 6 mois !

> **Physical Examination Record for Foreigner**: Sur le site en ligne campuschina.org vous pouvez télécharger une feuille A4 avec la notice. *'I hereby confirm that I am in good health for studying in China'*. Votre université hôte en Chine vous contactera directement et vous demandera d'envoyer le formulaire **Physical Examination Record for Foreigner** à l'université.

**Important :**

- No need to send the Physical Examination Form (PEF) to the scholarship service swissuniversities (to me). (as swissuniversities doesn't archive confidential documents of the students).
- Wait to be contacted by your host university in China and transmit the PEF documents to your university.
- Keep the original documents with you for your arrival at the host university.

**Submit Application Form**

Vérifiez soigneusement vos indications avant de «submit». Vous pouvez compléter votre application : **withdraw and edit** ensuite **submit**

Téléchargez votre demande de bourse complétée en cliquant sur «PRINT THE APPLICATION FORM ». > Envoyez **tous les documents de postulation** (un seul pdf) avant le **06 janvier 2025** par e-mail à : [stip@swissuniversities.ch](mailto:stip@swissuniversities.ch)